

uzatvorená podľa ustanovenia § 631 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov,

**Článok I.
Zmluvné strany**

Objednávateľ:

Názov: Košice Regi3n Turizmus
Sídlo: Hlavná 48, 040 01 Košice
Štatutár: Ing. Ondrej Bernát, predseda Košice Regi3n Turizmus
JUDr. Lenka Vargová Jurková, výkonná riaditeľka Košice Regi3n Turizmus
IČO: 42319269
DIČ: 2023656833
Bankové spojenie: Primabanka Slovensko, a.s.
Číslo účtu - IBAN: SK75 5600 0000 0070 5140 2001
(ďalej len „objednávateľ“)

Zhotoviteľ: Oliver Karolyi

(ďalej len „zhotoviteľ“)

**Článok II.
Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok zhotoviteľa realizovať video-blogy (ďalej „vlogy“) z cestovania po Košickom kraji. Tento záväzok zahŕňa: osobne absolvovať výlety na miesta vopred určené objednávatelom, a z týchto výletov zaznamenať audiovizuálne klipy s vlastným sprievodným slovom zaznamenaným priamo na mieste aj s vlastným účinkovaním vo vizuálnej stope, následne ich postprodukovať a dodať objednávatelovi ako hotové audiovizuálne diela s jednotlivou minutážou 4-7 minút. Hlavné cieľové body výletov sú špecifikované v bode 2 tohto článku Zmluvy. Konkrétna podoba výletov bude špecifikovaná v operatívnej komunikácii pred výletmi. Celkovo zhotoviteľ vyrobí 10 vlogových videí.
2. Výlety a cieľové body na spracovanie do vlogu:
 - Vôňa Agátu, Malý Horeš
 - Spišský Jeruzalem
 - Gotický Spiš, Vlacom za UNESCO
 - Jánske ohne nad Šíravou, Vinné
 - Zemplín Veterán Rallye
 - Leto v Raji, Vlacom za UNESCO
 - Festival histórie, Betliar
 - Krásy Krasu, Vlacom za UNESCO
 - Za UNESCO do Jasova
 - Margecianske fajnoty, Margecany

Objednávateľ si vyhradzuje právo plán výletov a cieľových bodov priebežne, počas trvania zmluvy upravovať, prípadne ich zrušiť, o čom bude bezodkladne informovať zhotoviteľa, najneskôr však tri dni pred uskutočnením výletu.

3. Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo odovzdať objednávateľovi riadne, včas a v zodpovedajúcej kvalite a objednávateľ sa zaväzuje dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu.
4. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy taktiež prehlasuje, že sa riadne, osobne oboznámil s rozsahom a povahou diela, že sú mu známe technické, kvalitatívne a iné podmienky k realizácii diela a že disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k včasnému a riadnemu zhotoveniu diela podľa tejto zmluvy potrebné.
5. V prípade, že zhotoviteľovi budú chýbať akékoľvek podklady, vysvetlenia alebo informácie potrebné k zhotoveniu diela, je povinný si ich písomne alebo mailom vyžiadať od objednávateľa pred začatím prác na diele, v opačnom prípade sa má za to, že objednávateľ poskytol zhotoviteľovi všetky potrebné vysvetlenia a podklady k riadnemu vykonaniu diela.

Článok III. Podmienky zhotovenia diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo na svoje náklady a na vlastnú zodpovednosť podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a pokynov objednávateľa.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si oznámiť osoby oprávnené konať vo veciach spojených s vykonávaním diela bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú pre riadne vykonanie diela, najmä odovzdať zhotoviteľovi dokumenty a poskytnúť informácie bez zbytočného odkladu, kedykoľvek o to zhotoviteľ objednávateľa požiada. O čas omeškania sa objednávateľa s poskytnutím súčinnosti sa predlžuje lehota zhotoviteľa na splnenie predmetu tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ je povinný s objednávateľom konzultovať pripravované dielo. Výsledný scenár, grafický návrh multimedialného obsahu a konečná verzia filmu podlieha schváleniu Objednávateľom.
5. Zhotoviteľ je povinný riadiť sa Zadaním, ktoré tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy. Bližšie technické špecifikácie sú súčasťou prílohy.
6. Odovzdaním diela a vyplatením dohodnutej sumy uvedenej v tejto zmluve prechádza vlastnícke právo k veci, ako aj nebezpečenstvo škody k zhotovovanej veci zo zhotoviteľa na objednávateľa. Dielo pritom naďalej zostáva duševným vlastníctvom zhotoviteľa, z čoho vyplýva nedotknuteľnosť jeho autorských práv.

Článok IV. Miesto a čas zhotovenia diela

1. Miestom plnenia je Košice Región Turizmus, Hlavná 48, Košice.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť a odovzdať dielo až po písomnom odsúhlasení finálneho návrhu objednávateľom, pričom objednávateľ tento krok vykoná bez zbytočného odkladu.
3. Zhotoviteľ bude jednotlivé vlogy odovzdávať bezprostredne po uskutočnení výletu, výrobe a postprodukcii, najneskôr do 10 dní od dátumu uskutočnenia výletu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

4. Zhotoviteľ je povinný ihneď písomne oznámiť objednávateľovi akúkoľvek skutočnosť, ktorá bráni, alebo sťažuje zhotovenie diela, alebo má vplyv na realizáciu diela s dôsledkom omeškania.
5. Dielo sa považuje za riadne vykonané dňom, keď je zhotoviteľom odovzdané objednávateľovi.
6. Zhotoviteľ je povinný odovzdať celé dielo na digitálnom nosiči v dvoch kópiách. O odovzdaní a prevzatí spíšu zmluvné strany protokol (odovzdávací protokol).

Článok V.

Cena za zhotovenie diela a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi 150,00 eur (slovom *stopäťdesiat*) za jedno vlogové video.
2. Súhrnná cena za zhotovenie diela pri predpokladanom počte 10 zhotovených video-vlogov je 1.500,00 eur.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že cena podľa bodu 1. tohto článku je konečná a bude zhotoviteľovi uhradená na základe predloženia odovzdávacieho protokolu vyhotoveného zhotoviteľom, a to bezhotovostným prevodom na bankový účet zhotoviteľa uvedený v čl. I. tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ vystaví odovzdávací protokol, ktorý doručí objednávateľovi na adresu uvedenú v článku I.
5. Lehota splatnosti je 15 dní od prevzatia odovzdávacieho protokolu objednávateľom.
6. Zhotoviteľ akceptuje skutočnosť, že objednávateľ neposkytuje zhotoviteľovi preddavok na zhotovenie diela.

Článok VI.

Licencia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela podľa tohto článku, a to na všetky známe spôsoby použitia diela podľa autorského zákona, časovo a teritoriálne v neobmedzenom rozsahu; výhradný a bezodplatný (ďalej len „licencia“):
 - a) vyhotovenie rozmnoženiny diela tak ako bolo autorom vytvorené,
 - b) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
 - c) verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
 - d) spracovanie, preklad a adaptáciu diela,
 - e) zaradenie diela do súborného diela,
 - f) verejné vystavenie diela,
 - g) verejné vykonanie diela,
 - h) verejný prenos diela.
2. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu, v rozsahu podľa bodu 1. na celú dobu trvania autorských práv k dielu. Zhotoviteľ súhlasí, že objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie podľa tejto zmluvy, ako aj postúpiť licenciu tretej osobe. Za týchto podmienok sa zhotoviteľ zaväzuje poskytnúť súčinnosť, ktorá je potrebná na rozširovanie diela. O postúpení licencie a o osobe postupníka je objednávateľ povinný informovať zhotoviteľa bez zbytočného odkladu.
3. Zhotoviteľ vyhlasuje a zodpovedá za to, že k autorským dielam podľa tejto zmluvy je oprávnený udeliť licenciu a ostatné oprávnenia v rozsahu podľa tejto zmluvy a že mu nie sú známe žiadne práva tretích osôb, ktoré by bránili použitiu autorského diela podľa tejto zmluvy. V prípade, že sa preukáže uvedené vyhlásenie ako nepravdivé, je zhotoviteľ

- vedenú právnu vadu na vlastné náklady bezodkladne odstrániť a nahradiť objednávateľovi škodu, ktorá mu v dôsledku uvedeného vznikla.
4. Odmena za licenciu udelenú podľa tohto článku je v celosti obsiahnutá v cene za zhotovenie diela podľa článku V., bod 1 tejto zmluvy.

Článok VII. Osobitné ustanovenia

1. Zhotoviteľ nie je oprávnený poveriť zhotovením diela inú osobu.
2. Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach zistených počas doby vykonávania diela. Všetky dokumenty, ktoré zhotoviteľ prevezme od objednávateľa sú dôverné a nie je možné ich použiť bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa.
3. Zhotoviteľ je povinný použiť a umiestniť typografiu/značku/logá na základe požiadavky objednávateľa. Objednávateľ doručí potrebné grafické podklady zhotoviteľovi s dostatočným časovým predstihom.

Článok VIII. Sankcie

1. V prípade omeškania zhotoviteľa so zhotovením diela v dohodnutom termíne z dôvodu na strane zhotoviteľa, je objednávateľ oprávnený uplatniť si u zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celej ceny za zhotovenie diela za každý i začatý deň omeškania. Zaplatením zmluvnej pokuty objednávateľovi nezaniká právo na náhradu škody.
2. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením ceny za zhotovenie diela, je zhotoviteľ oprávnený uplatniť si u objednávateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania.

Článok IX. Doba trvania a ukončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluva je uzavretá na dobu určitú do riadneho zhotovenia a odovzdania diela objednávateľovi, najneskôr však do 30.10.2018
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah môžu skončiť:
 - a) písomnou dohodou,
 - b) odstúpením objednávateľa od zmluvy v prípade opakovaného závažného porušenia zmluvných podmienok zo strany zhotoviteľa.
3. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení zhotoviteľovi. V pochybnostiach sa má za to, že odstúpenie bolo doručené zhotoviteľovi do troch dní od jeho odoslania v poštovej zásielke s doručenkou.
4. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné alebo zákonné sankcie a nárokov vyplývajúcich z ustanovení o zodpovednosti za vady.

Článok X. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy musia byť vykonané formou očíslovaných písomných dodatkov k tejto zmluve, inak sú neplatné.

3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími príslušnými právnymi predpismi.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch. Objednávateľ dostane dve (2) vyhotovenia a zhotoviteľ jedno (1) vyhotovenie.
5. Zmluvné strany vyhlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že zmluvu neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si pozorne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

V Košiciach dňa 11.5.2018

Za objednávateľa:

Ing. Ondrej Bernát,
predseda KRT

Zhotoviteľ:

Oliver Karolyi

Príloha č.1 - Zadanie

Predmetom zadania je príprava a výroba video-vlogov zhotoviteľom pre objednávateľa podľa nasledovnej špecifikácie:

Technické a obsahové špecifikácie:

- formát exportovaného diela: Full HD (1080p), mp4
- rozlíšenie natočenia: Full HD
- dodané kópie: 1 kópia diela na digitálnom nosiči
- rozsah: 4– 7 minút na jeden video-vlog
- lehota pre dodanie: 1.11.2018

Súčasťou zadania je:

- príprava a spracovanie plánu video-vlogov
- tvorba video obsahu a multimediálneho obsahu: príprava a skladba textov, obrazov a hudby
- produkcia a postprodukcia - vrátane dopravy (cestovné náklady si hradí zhotoviteľ, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak), prenájmu techniky a rekvizít, vstupy
- realizácia minimálnej fotografickej dokumentácie z priebehu natáčania a výroby jednotlivých video-vlogov
- licencia
- odovzdanie diela

Pokyny k vypracovaniu:

- použiť typografiu a logá dodané Objednávateľom
- scenár, texty sprievodného slova, grafický návrh multimediálneho obsahu a konečná verzia filmu podliehajú schváleniu Objednávateľom
- zhotoviteľ je povinný dodržiavať platné a účinné predpisy SR a nariadenia v danej lokalite natáčania

Pokyny k „product placement“:

- Umiestnenie a identifikácia produktu vo videospotoch podliehajú schváleniu objednávateľa

Objednávateľ pri realizácii zákazky zabezpečí:

- Prvky publicity
- Logá, typografické prvky

Osobitné podmienky:

Scenár, texty sprievodného slova, grafický návrh multimediálneho obsahu a konečná verzia jednotlivých vlogov podliehajú schváleniu Objednávateľom.